



The DOs and DON'Ts of learning a foreign language

English Transcript	Tradução
Hi everyone, it's Agnieszka Murdock, from 5 Minute Language .	Olá a todos, aqui é a Agnieszka Murdock, do canal 5 Minute Language .
Welcome to my channel, make sure you subscribe if you're new to this channel and give this video a thumbs up.	Bem-vindo ao meu canal, certifique-se de se inscrever se você é novo neste canal e dê um joinha neste vídeo.
I really appreciate it.	Eu agradeço muito.
So, 5 Minute Language is all about helping you guys learn foreign languages effectively and independently, even if you're busy.	5 Minute Language tem tudo a ver com ajudar vocês a aprender línguas estrangeiras de forma eficaz e independente, mesmo que você seja muito ocupado.
I also share advice on learning English on this channel, so if you're learning English, make sure you subscribe as well.	Eu também compartilho conselhos sobre como aprender inglês neste canal, então se você estiver aprendendo inglês, certifique-se de se inscrever também.
So, it's been awhile, I haven't posted new videos for a few weeks, because I was traveling last month and it was quite difficult to actually think about content and create content at the same time.	Já faz um tempo que não posto vídeos novos, algumas semanas, porque estava viajando no mês passado e foi bem difícil pensar em conteúdo e criar conteúdo ao mesmo tempo.
So I'm back in London now and I'm really excited about the content that I'm about to bring you in the next few weeks.	Estou de volta a Londres agora e estou muito animada com o conteúdo que estou prestes a trazer para vocês nas próximas semanas.
So this video is about the do's and don'ts of language learning, what do you have to do and what you shouldn't do, if you're learning a foreign language.	Portanto, este vídeo é sobre o que fazer e o que não fazer no aprendizado de idiomas, o que você deve fazer e o que não deve fazer se estiver aprendendo uma língua estrangeira.
Let's get started.	Vamos começar.
So, I've got four different things for you that you should be doing when you're learning a foreign language.	Eu tenho quatro coisas diferentes que você deve fazer quando estiver aprendendo uma língua estrangeira.
The first one is about setting goals.	A primeira é o estabelecimento de metas.
Make sure that you set your goals for yourself, and they should be short-term goals, long-term goals, and session level goals.	Certifique-se de definir suas metas para si mesmo, e elas devem ser metas de curto prazo, metas de longo prazo e metas em nível de sessão.
So, short term goals are basically goals that you're trying to achieve this week or this month, and long-term goals could be goals that you're trying to achieve in the next six months or 12 months.	Metas de curto prazo são basicamente metas que você está tentando alcançar esta semana ou este mês, e metas de longo prazo podem ser metas que você está tentando alcançar nos próximos seis meses ou 12 meses.
The session level goals I mentioned are basically goals for each learning sessions.	As metas de nível de sessão que mencionei são basicamente metas para cada sessão de aprendizado.
So what is it that you're trying to achieve when you sit down to learn a language?	O que você está tentando alcançar quando se senta para aprender um idioma?



English Transcript	Tradução
If you're doing a listening activity or a reading activity, if you've scheduled a conversation with somebody on Skype, like a language exchange, what is the goal that you're trying to meet at the end of that session?	Se você está fazendo uma atividade de escuta ou leitura, se você agendou uma conversa com alguém no Skype, algo como um intercâmbio de idiomas, qual é o objetivo que você está tentando alcançar ao final dessa sessão?
Make sure you write it down.	Certifique-se de anotá-lo.
The next thing that you should be doing when you're learning a foreign language is evaluating your progress, so making sure that you're assessing yourself against the goals that you've set yourself.	A próxima coisa que você deve fazer quando está aprendendo uma língua estrangeira é avaliar seu progresso, portanto, certifique-se de avaliar a si mesmo em relação às metas que estabeleceu.
So, what have you achieved, what is going well, what is not going so well, what should you improve?	Então, o que você conseguiu, o que está indo bem, o que não está indo tão bem, o que você deve melhorar?
Also remember to celebrate the successes that you're having, because that will give you more motivation and it will make sure that you stick to your goals.	Lembre-se também de comemorar os sucessos que você está tendo, porque isso lhe dará mais motivação e garantirá que você mantenha seus objetivos.
The third thing that you should be doing when you're learning a foreign language is learning words in context.	A terceira coisa que você deve fazer quando está aprendendo uma língua estrangeira é aprender palavras em contexto.
And this one is massively important, it's something that I always emphasized in my videos and in my blog posts.	E isto é extremamente importante, é algo que sempre enfatizei nos meus vídeos e nos meus posts.
Learning vocabulary in context will really help you make progress more quickly.	Aprender vocabulário em contexto realmente ajudará você a progredir mais rapidamente.
So, rather than memorizing individual words, you should be learning words in context, as part of sentences.	Portanto, em vez de memorizar palavras individuais, você deve aprender palavras em contexto, como parte de frases.
So, for example you can look up examples in many different dictionaries to get enough examples of how the words that you're trying to learn is used in practice.	Assim, por exemplo, você pode procurar exemplos em muitos dicionários diferentes para obter exemplos suficientes de como as palavras que você está tentando aprender são usadas na prática.
And the fourth thing you should be doing when you're learning a foreign language, is a reading.	E a quarta coisa que você deve fazer ao estudar uma língua estrangeira é ler.
And not reading anything, but reading specifically something that's at a level slightly higher than the level you're at.	E não é ler qualquer coisa, mas ler especificamente algo que esteja em um nível um pouco mais alto do que o nível em que você se encontra.
Because that way you will be stretching yourself, you will be encountering vocabulary and phrases and expressions that you're not familiar with yet.	Porque dessa forma você estará se forçando, você encontrará vocabulário, frases e expressões com as quais ainda não está familiarizado.
So you will be stretching yourself in a way of challenging yourself and that's something that's needed for learning to happen.	Você estará se esforçando de uma maneira que te desafiará e isso é algo que é necessário para que o aprendizado aconteça.
So, now let's move on the things that you should not be doing.	Agora vamos seguir em frente com as coisas que você não deve fazer.



English Transcript	Tradução
So, the don'ts of language learning.	Os não da aprendizagem de línguas.
When you're learning a language, you shouldn't aim at very broad things, so you shouldn't be setting yourself the goal of speaking French: "I want to speak French", because that's just not specific enough.	Quando você está aprendendo um idioma, você não deve visar coisas muito amplas, então você não deve simplesmente estabelecer como objetivo de falar francês: "Eu quero falar francês", porque isso não é específico o suficiente.
So that's going back to the first tip I gave you in the [...] section which is set yourself specific SMART goals.	Vamos voltar à primeira dica que dei na seção [...] que é definir metas SMART específicas para você.
I've got an article about SMART goal setting and I'm going to link it down below as well.	Eu tenho um artigo sobre a definição de metas SMART e vou vinculá-lo abaixo também.
The second thing that you shouldn't be doing is putting a vocabulary away because you think you've learnt it.	A segunda coisa que você não deveria fazer é colocar um vocabulário de lado porque você acha que já o aprendeu.
So sometimes you might be tempted to put that vocabulary notebook away because you've run out of clear pages and you think that you've already learned the vocabulary, so you want to forget about it and you put it away.	Às vezes, você pode ficar tentado a guardar aquele caderno de vocabulário porque ficou sem páginas em branco e acha que já aprendeu o vocabulário, então quer esquecê-lo e guardá-lo.
But actually, what is more effective is using a technique called spaced repetition.	Mas, na verdade, o que é mais eficaz é usar uma técnica chamada repetição espaçada.
I've got a separate video about it, so make sure you check it out.	Eu tenho um vídeo separado sobre isso, então certifique-se de dar uma olhada.
But essentially, a spaced repetition is about going back to old vocabulary that you think you've learned, that maybe you haven't because you haven't used it in practice a lot, maybe it hasn't really sort of solidified itself in your head, in your memory.	Mas, essencialmente, a repetição espaçada é sobre voltar ao vocabulário antigo que você acha que aprendeu, que talvez não tenha aprendido porque não o usou muito na prática, talvez não tenha se solidificado em sua cabeça, em sua memória.
So make sure that you do that instead of just forgetting about the vocabulary.	Portanto, certifique-se de fazer isso em vez de apenas esquecer o vocabulário.
The third thing that you should not be doing when you're learning a foreign language, is reading or listening without intent.	A terceira coisa que você não deve fazer quando está aprendendo uma língua estrangeira é ler ou ouvir sem intenção.
So everything that you're doing, every activity, when you're practicing your reading and listening skills, you should be doing with intent.	Então, tudo o que você está fazendo, cada atividade, quando você estiver praticando suas habilidades de leitura e escuta, você deve fazer com intenção.
So ask yourself: "What is my intent? What do I want to do with this activity? What am I trying to achieve? What specific questions am I trying to answer? What specific things am I trying to get out of this activity?"	Pergunte a si mesmo: "Qual é a minha intenção? O que eu quero fazer com esta atividade? O que estou tentando alcançar? Que perguntas específicas estou tentando responder? Que coisas específicas estou tentando obter dessa atividade?"
Make sure you've got intent for every single thing that you're doing and that will help you make progress more quickly.	Certifique-se de que você tem intenção para cada coisa que está fazendo e isso o ajudará a progredir mais rapidamente.
And the final one, last but not least, it's also very	E a última, mas não menos importante, mas



English Transcript	Tradução
important, is that you should not be waiting until you've got time to do something related to language learning or you should not be waiting for motivation to come.	também muito importante, é que você não deve esperar até que tenha tempo para fazer algo relacionado ao aprendizado de idiomas ou não deve esperar a motivação chegar.
So, instead, I suggest that you schedule learning ins and make sure you put it in your diary.	Em vez disso, sugiro que você agende as sessões de aprendizado e certifique-se de registrá-las em seu diário.
Make sure that it's kind of scheduled in, booked in, and that way it will definitely happen because if you wait around until you've got time that time will never come, that's, you know, that's the way procrastination works.	Certifique-se de que está agendado, reservado, e dessa forma definitivamente acontecerá, porque se você esperar até ter tempo, a hora nunca chegará, é assim que a procrastinação funciona.
We've put things off and the time never comes.	Adiamos as coisas e a hora nunca chega.
And in terms of waiting for motivation, that might also not come for a long time.	E em termos de espera por motivação, isso também pode demorar muito.
So, if you schedule it in, once you've done it, the motivation will come from that and you will see progress which will give you further motivation to learn again and schedule in another learning session.	Então, se você agendar, uma vez feito, a motivação virá e você verá o progresso que lhe dará mais motivação para continuar aprendendo e agendar outra sessão de aprendizado.
So, I hope you enjoyed these four little things that you shouldn't do and four things that you should do when learning a foreign language.	Espero que você tenha gostado dessas quatro pequenas coisas que você não deve fazer e quatro coisas que você deve fazer ao aprender uma língua estrangeira.
Don't forget to subscribe to my channel, I really appreciate it, I'll see you next time.	Não se esqueça de se inscrever no meu canal, agradeço muito, até a próxima.
Bye!	Tchau!



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
88	you	47	that	32	is
31	to	31	and	29	the
27	so	25	are	24	a
23	it	23	I	21	in
20	not	20	learning	19	have
18	should	18	be	15	language
14	what	14	goals	13	will
13	of	12	make	12	do
11	sure	11	doing	11	about
10	for	9	yourself	9	when
9	this	8	trying	8	if
8	foreign	8	because	7	your
7	vocabulary	7	time	7	things
7	am	6	thing	6	reading
6	got	5	really	5	or
5	my	5	motivation	5	going
5	at	5	activity	4	words
4	with	4	well	4	way
4	think	4	term	4	specific
4	something	4	session	4	put
4	progress	4	on	4	next
4	more	4	level	4	learn
4	intent	4	come	4	channel
4	but	4	also	4	achieve
3	want	3	waiting	3	video
3	subscribe	3	setting	3	set
3	schedule	3	out	3	one
3	long	3	listening	3	goal
3	give	3	get	3	four
3	down	3	context	3	content
3	back	3	away	3	as
2	which	2	weeks	2	was
2	videos	2	very	2	used
2	us	2	up	2	until



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
2	third	2	than	2	stretching
2	spaced	2	smart	2	short
2	see	2	scheduled	2	repetition
2	quickly	2	practice	2	now
2	notes	2	new	2	never
2	months	2	month	2	minute
2	might	2	maybe	2	let
2	learned	2	last	2	just
2	instead	2	important	2	help
2	happen	2	from	2	french
2	forget	2	first	2	few
2	examples	2	every	2	enough
2	english	2	different	2	basically
2	appreciate	2	actually	1	yet
1	write	1	works	1	without
1	welcome	1	week	1	we
1	wait	1	using	1	traveling
1	tip	1	thumbs	1	they
1	these	1	terms	1	tempted
1	technique	1	suggest	1	successes
1	stick	1	started	1	specifically
1	speaking	1	speak	1	sort
1	sometimes	1	somebody	1	solidified
1	slightly	1	skype	1	skills
1	six	1	sit	1	single
1	share	1	sessions	1	separate
1	sentences	1	section	1	second
1	same	1	run	1	remember
1	related	1	rather	1	quite
1	questions	1	putting	1	procrastination
1	practicing	1	posts	1	posted
1	phrases	1	part	1	pages
1	once	1	old	1	off
1	notebook	1	needed	1	murdock
1	move	1	mentioned	1	memory
1	memorizing	1	meet	1	massively
1	many	1	making	1	lot
1	look	1	london	1	little
1	link	1	like	1	least
1	learnt	1	languages	1	know



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	kind	1	itself	1	ins
1	individual	1	independently	1	improve
1	how	1	hope	1	higher
1	hi	1	helping	1	head
1	having	1	has	1	guys
1	gave	1	further	1	fourth
1	forgetting	1	final	1	familiar
1	expressions	1	excited	1	exchange
1	example	1	everything	1	everyone
1	even	1	evaluating	1	essentially
1	enjoyed	1	end	1	encountering
1	emphasized	1	effectively	1	effective
1	each	1	do's	1	done
1	difficult	1	dictionaries	1	diary
1	definitely	1	create	1	could
1	conversation	1	comes	1	clear
1	check	1	challenging	1	celebrate
1	can	1	called	1	bye
1	busy	1	broad	1	bring
1	booked	1	blog	1	below
1	been	1	awhile	1	assessing
1	ask	1	article	1	around
1	anything	1	answer	1	another
1	an	1	always	1	already
1	all	1	aim	1	agnieska
1	against	1	again	1	advice
1	achieved				